



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des finances publiques**

### **Rapport**

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » et « Finances » pour l'année financière 2015-2016

Procès-verbaux des séances des 22, 23, 29 et 30 avril 2015

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 1082-20150506**

---

**QUÉBEC**

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MERCREDI 22 AVRIL 2015.....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE » .....	2
VOLET CONSEIL DU TRÉSOR.....	2
Remarques préliminaires.....	2
Discussion générale.....	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 23 AVRIL 2015 .....	5
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	6
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE » (suite) .....	6
VOLET CONSEIL DU TRÉSOR (suite).....	6
Discussion générale (suite).....	6
Mise aux voix.....	6
VOLET CARRA.....	7
Discussion générale.....	7
Mise aux voix.....	8
TROISIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 29 AVRIL 2015 .....	9
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	9
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FINANCES » ...	10
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	10
Discussion générale.....	10
QUATRIÈME SÉANCE, LE JEUDI 30 AVRIL 2015 .....	11
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	12
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FINANCES » (suite).....	12
Discussion générale (suite).....	12
Mise aux voix.....	14

### ANNEXE

#### I. Liste des documents déposés

Première séance, le mercredi 22 avril 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale », volet Conseil du trésor, pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
- M. Spénard (Beauce-Nord), vice-président
  
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Caire (La Peltrie), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et en matière d'efficacité de l'administration publique, en remplacement de M. Bonnardel (Granby)
- M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé)
- M. Fortin (Pontiac) en remplacement de M. Carrière (Chapleau)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. Huot (Vanier-Les Rivières) en remplacement de M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M. Matte (Portneuf)
- M. Roy (Bonaventure), porte-parole de l'opposition officielle en matière de ressources informationnelles en remplacement de M. Marceau (Rousseau)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle pour le Conseil du trésor

Autre député présent :

- M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Coiteux (Nelligan), ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor
  - M. Denys Jean, président-directeur général, Centre de services partagés du Québec
  - M. Yves Ouellet, secrétaire du Conseil du trésor, Secrétariat du Conseil du trésor
-

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 44, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Conseil du trésor des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

---

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE »**

#### **VOLET CONSEIL DU TRÉSOR**

##### Remarques préliminaires

M. Coiteux (Nelligan) et M. Therrien (Sanguinet) font des remarques préliminaires.

Il est convenu de permettre à M. Khadir (Mercier) de faire des remarques préliminaires.

M. Khadir (Mercier) fait des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Jean de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 13 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 05, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

M. Spénard (Beauce-Nord) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Coiteux (Nelligan) dépose le document coté CFP-028 (annexe I).

La discussion se poursuit.

M. Spénard (Beauce-Nord) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

À 18 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 34, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Bernier (Montmorency).

La discussion se poursuit.

M. Spénard (Beauce-Nord) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Ouellet de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 22 h 30, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 23 avril 2015, après les affaires courantes, vers 11 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Cédric Drouin

\_\_\_\_\_  
Raymond Bernier

CD/sq

Québec, le 22 avril 2015

Deuxième séance, le jeudi 23 avril 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale », volets Conseil du trésor et CARRA, pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
- M. Spénard (Beauce-Nord), vice-président
  
- M. Caire (La Peltrie), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et en matière d'efficacité de l'administration publique, en remplacement de M. Bonnardel (Granby)
- M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. Huot (Vanier-Les Rivières) en remplacement de M. Carrière (Chapleau)
- M. Matte (Portneuf)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle pour le Conseil du trésor

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Coiteux (Nelligan), ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor
- M. Christian Goulet, président-directeur général, Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances
- M. René Dufresne, directeur général de la rémunération globale, Secrétariat du Conseil du trésor

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 41, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

**ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE » (suite)****VOLET CONSEIL DU TRÉSOR (suite)**

Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M. le président, M. Coiteux (Nelligan) dépose le document coté CFP-029 (annexe I).

Le discussion se poursuit.

M. Spénard (Beauce-Nord) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Conseil du trésor des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Secrétariat du Conseil du trésor

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.



Programme 2 : Fonctions gouvernementales

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Commission de la fonction publique

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Programme 5 : Fonds de suppléance

Le programme 5 est adopté à la majorité des voix.

À 13 h 05, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

**VOLET CARRA**

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet CARRA du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » par blocs de temps d'environ 15 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Goulet de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dufresne de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du volet CARRA du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 4 : Régimes de retraite et d'assurances

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale » pour l'année financière 2015-2016 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CFP-030 à CFP-034 (annexe I).

À 14 h 04, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 29 avril 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Cédric Drouin

\_\_\_\_\_  
Raymond Bernier

CD/sq

Québec, le 23 avril 2015

Troisième séance, le mercredi 29 avril 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Finances » pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
  
- M. Bonnardel (Granby), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de finances
- M. Caire (La Peltrie) en remplacement de M. Spénard (Beauce-Nord)
- M. Carrière (Chapleau)
- M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé)
- M. Fortin (Pontiac) en remplacement de M. Bolduc (Mégantic)
- M. Marceau (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de finances et revenu
- M. Matte (Portneuf)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Leitão (Robert-Baldwin), ministre des Finances
- M. Stéphane Mercier, directeur général, Institut de la statistique du Québec

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 10, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur les crédits budgétaires du portefeuille « Finances » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FINANCES »**

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M. Leitão (Robert-Baldwin) fait des remarques préliminaires.

#### Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Mercier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 13 heures, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 30 avril 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Cédric Drouin

\_\_\_\_\_  
Raymond Bernier

CD/sq

Québec, le 29 avril 2015

Quatrième séance, le jeudi 30 avril 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Finances » pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
- M. Spénard (Beauce-Nord), vice-président
  
- M. Bonnardel (Granby), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de finances
- M. Carrière (Chapleau)
- M<sup>me</sup> de Santis (Bourassa-Sauvé)
- M. Fortin (Pontiac) en remplacement de M. Bolduc (Mégantic)
- M. Marceau (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière de finances et revenu
- M. Matte (Portneuf)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)

Autres députés présents :

- M. Khadir (Mercier)
- M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Leitão (Robert-Baldwin), ministre des Finances
- M. Alain Brunet, président et chef de la direction, Société des alcools du Québec
- M. Gilles Paquin, président-directeur général, Revenu Québec
- M. Louis Morissette, président-directeur général, Autorité des marchés financiers
- M. Gérard Bibeau, président et chef de la direction, Loto-Québec
- M<sup>me</sup> Johanne Rock, vice-présidente corporative, Finances et administration, Loto-Québec
- M<sup>me</sup> Hélène Fortin, présidente, conseil d'administration, Loto-Québec
- M. Michael Sabia, président et chef de la direction, Caisse de dépôt et placement du Québec
- M. Roland Lescure, premier vice-président et chef des placements, Caisse de dépôt et placement du Québec

- M. Robert Tessier, président du conseil d'administration, Caisse de dépôt et placement du Québec
- M. Christian Dubé, premier vice-président Québec, Caisse de dépôt et placement du Québec
- 

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 16, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FINANCES » (suite)**

#### Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M. le président, M. Leitão (Robert-Baldwin) dépose le document coté CFP-035 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Leitão (Robert-Baldwin) dépose le document coté CFP-036 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Brunet de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Leitão (Robert-Baldwin) dépose le document coté CFP-037 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Paquin de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 13 h 28, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 08, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Morissette de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Bibeau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Rock de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Leitão (Robert-Baldwin) dépose le document coté CFP-038 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Fortin de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 18 h 09, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 32, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Sabia de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Lescure de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Tessier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dubé de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Finances » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Direction du Ministère

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Politiques budgétaires et fiscales, analyses économiques et direction des activités financières et comptables du gouvernement



Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Service de la dette

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Finances » pour l'année financière 2015-2016 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CFP-039 à CFP-046 (annexe I).

À 21 h 30, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Cédric Drouin

\_\_\_\_\_  
Raymond Bernier

CD/sq

Québec, le 30 avril 2015

**ANNEXE I**

**Liste des documents déposés**

## Liste des documents déposés

Secrétariat du Conseil du trésor. [Liste des projets actifs utilisant le logiciel libre. Étude des crédits 2015-2016]. 16 avril 2015. 1 f. Déposé le 22 avril 2015.	CFP-028
Secrétariat du Conseil du trésor. [Communiqués de presse des 24 avril 2014 et 26 mars 2015. Étude des crédits 2015-2016]. 24 avril 2014 et 26 mars 2015. Non paginé. Déposé le 23 avril 2015.	CFP-029
Centre de services partagés du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. Non paginé. Déposé le 23 avril 2015.	CFP-030
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurance. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. 71 p. Déposé le 23 avril 2015.	CFP-031
Commission de la fonction publique. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. Non paginé. Déposé le 23 avril 2015.	CFP-032
Secrétariat du Conseil du trésor. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016.] Avril 2015. Non paginé. Déposé le 23 avril 2015.	CFP-033
Société québécoise des infrastructures. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. Non paginé. Déposé le 23 avril 2015.	CFP-034
Ministère des Finances. [Mesures pour le retour à l'équilibre budgétaire et contribution des ministères et organismes. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. 2 f. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-035
Ministère des Finances. [Ensemble des sommes prélevées par le gouvernement du Québec auprès des sociétés minières. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 1 f. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-036
Statistique Canada. [Enquête sur la population active – Tableau 282-0087. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 1 f. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-037
Ministre de la Sécurité publique. [Lettre au ministre des Finances du 30 avril 2015. Études des crédits 2015-2016]. 30 avril 2015. 2 f. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-038
Caisse de dépôt et placement du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. Non paginé. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-039
Institut de la statistique du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. 71 p. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-040

Ministère des Finances. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. Non paginé. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-041
Revenu Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. 189 p. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-042
Revenu Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. 208 p. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-043
Revenu Québec. [Réponses aux demandes de renseignements du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. 122 p. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-044
Société des alcools du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. Non paginé. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-045
Société des loteries du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2015-2016]. Avril 2015. Non paginé. Déposé le 30 avril 2015.	CFP-046